DZIENNIK URZĘDOWY

c. i k. Komendy powiatowej w Hrubieszowie.

Nr. 3. **dnia 20. Marca 1918.** **Rocznik I.**

Prenumerata w jednym języku rocznie 18 kor. Kwartalnie 4·50 kor.

TREŚĆ: (1—18).

G. P. Nr. 276/18.

1. Osobiste.

Najwyższym Rozkazem Jego c. i k. Apostolskiej Mości został Jenerał-Major Stanisław hr. Szeptycki na własne żądanie zwolniony ze stanowiska Jenerał-Gubernatora wojskowego w Polsce.

Kierownictwo Jenerał-Gubernatorstwa wojskowego powierzono Jenerałowi piechoty Antoniemu Lipośćakowi.

2. Do ludności Jeneralnego Gubernatorstwa Lubelskiego.

Najwyższem postanowieniem Jego Cesarskiej i Królewskiej Apostolskiej Mości mianowany kierownikiem Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego pozdrawiam najserdeczniej — na razie tą drogą — jego ludność i cieszę się na stykanie się z nią częste i osobiste.

W myśl wielkodusznych życzeń mego Dostojnego Monarchy uważam sobie za zaszczytne zadanie ściśle, sprawiedliwie i bezstronnie, ale zarazem z największą życzliwością popierać w każdym kierunku materyalny i gospodarczy dobrobyt ludności, a zarazem braki i ograniczenia, wywołane stanem wojennym uczynić—o ile możności—znośnymi.

Jako uczestnik ciężkich walk, które kilkakrotnie rozegrały się właśnie na obszarze Jeneralnego Gubernatorstwa i jako świadek spustoszeń wywołanych przez te walki, pojmuję dokładnie konieczność odbudowy kraju, który i pod tym względem może w zupełności liczyć na moje poparcie.

Poszanowanie praw i ustaw, utrzymanie spokoju i ładu, muszą bezwarunkowo stanowić myśl przewodnią zarządu wojskowego w tych ciężkich czasach, które wstrząsnęły umysłami wszystkich i grożą unicestwieniem pojęć spokoju i zgodliwości. Wszakże i sama Polska powstała do nowego życia państwowego potrzebuje jako podstawowego warunku szczęśliwej przyszłości, przedewszystkiem konsolidacyi i rozwoju wewnętrznego opartego na prawie i porządku, a niezamąconego zewnętrznymi wpływami.

Wzajemne zaufanie, szczere i lojalne usposobienie ludności i jej duchowych przywódców ułatwią mi niezawodnie me ciężkie zadania w służbie kraju i dlatego nawołuję ogół do zrozumiałej współpracy.

Antoni Lipośćak, w. r.
jenerał piechoty.

L. A. № 144. 10/I 18.

3 Zwrot długów rolnych.

Po myśli rozporządzenia Jenerał-Gubernatorstwa Wojskow. w Lublinie L V. 93572/$_{17}$ z dnia 2 stycznia 1918 r. ogłoszono.

I.

1.) Wszystkie długi rolne na rzecz Wojskowej Administracyi, a to zboże zasiewane wraz z należnym 20% dodatkiem za dostarczone środki przewozowe, dalej zaliczki na spodziewane żniwa i t. p. winny być najdalej do końca lutego b. r. wyrównane.

2.) Od wszystkich tych należytości, począwszy od 1 stycznia 1918 pobiera się 4% zwłoki.

3.) Długi te będą w pierwszej linii pobierane z wypłat należnych za produkty rolne; jeżeli się który z dłużników nie zgłosi po zrelizowanie kwitu na dokonaną odstawę, w takim razie zostanie od niego pokwitowanie ściągnięte i uwidocznione na niem potrącenie długu. Gdyby wyrównanie należytości Administracyi Wojskowej w ten sposób nie mogło nastąpić w takim razie zaległości zostaną zaskarżone przed Sądami cywilnemi.

4.) W wypadkach zasługujących na uwzględnienie Jenerał-Gubernatorstwo Wojskowe, może częściowo lub całości podarować należne 20% od użyczonego zboża zasiewowego.

5.) Powyższe postanowienia nie odnoszą się do należytości z tytułu uskutecznionej orki.

II

1.) Dla ostatecznego ustalenia należytości za orkę powołuje się do życia Komisyę, składająca się z Komendanta powiatowego, mianowanego przez niego reprezentanta Oddziału rolnego Komendy powiatowej, oraz Delegata Związku Ziemian w Lublinie.

2) Rozstrzygnięcia tej Komisyi są ostateczne.

3.) Związek Ziemian w Lublinie zobowiązał się pokryć zobowiązania z tytułu orki swych członków, i to tak członków dotychczasowych jak i nowowstępujących, na którą to okoliczność zwraca się szczególniejszą uwagę Ogółu interesowanych.

F. Nr. 96./18. F. A. 29/II.

4. Sprzedaż drożdży.

C. i k. Jeneralne Gubernatorstwo wojskowe w Lublinie reskryptem z dnia 23 stycznia 1918 zezwoliło na uruchomienie fabryk drożdży w Woli krysztoporskiej, Niechcicy, Lublinie i Pilicy.

Cenę sprzedazy za 1 funt gotowych drożdży wraz z banderolą i opakowaniem na miejscu w fabryce oznaczono na (4) korony.

Detajliczna sprzedaż pozostaje pod kontrolą c. i k. Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego (: Biuro aprowiz. :)

Fabryki obowiązane są do dni 8 po rozpoczęciu ruchu podać do wiadomości komend powiatowych miejsca sprzedaży oraz odsprzedawców drożdży.

Cenę detajliczną za drożdże w obrocie handlowym oznacza c. i k. Jeneralne Gubernatorstwo wojskowe i cena ta musi się ograniczać między 4 K. 50 h. a 6 K. za 1 funt a to zależnie od odległości miejsca produkcyi jakoteż lepszych lub gorszych środków komunikacyjnych,

Wszelkie w handlu, będące drożdże muszą być zaopatrzone w oryginalne zapakowanie fabryki i w banderolę, w przeciwnym razie podlegają konfiskacie bez żadnego odszkodowania.

Tak samo karygodną jest sprzedaż drożdży przez nieupoważnione osoby, które przedtem nie zostały zameldowane w Komendzie powiatowej, jakoteż sprzedaż ponad ustalone ceny, co pociągnąć może za sobą wdrożenie sądowego postępowania karnego i utratę upoważnienia do dalszej sprzedaży, a nadto konfiskatę towaru.

V. Nr. 2256. 5/III 18.

5. LISTY POCZTOWE

według § 14 instrukcyi dla c. i k. etapowych Urzędów pocztowych wszystkie listy i kartki korespondencyjne nadawane przez osoby cywilne podlegają opłacie pocztowej oraz uwidoczniony ma być na nich adres nadawcy.

Listy tych osób muszą być nadawane w kopertach niezaklejonych, a adres wedle instrukcyi służbowej E. 47 ma być pisany w następujący sposób:

Nadawca   *Marka*

Do

N. N.

w ....

ulica ....

Poczta ....

Kraj ....

W obec tego listy, kartki i t. p., które będą:

1) nieopłacane i nie będzie uwidoczniony na nich nadawca,

2) nie należycie adresowane, albo

3) zaklejone nie będą dalej wysłane.

6. Rozporządzenie Jen. Gub. z dnia 8-go lutego 1918 r.,

dotyczące ograniczenia spożywania mięsa.

Na podstawie rozporządzenia z dnia 4-go lipca 1917 r., Nr. 61 Dz. rozp. i rozporządzenia z dnia 8-go września 1916 r., Nr. 68 Dz. rozp. zarządza się co następuje:

§ 1. W obrębie Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego zakazuje się sprzedaży, przyrządzania oraz spożywania surowego i przyrządzonego (gotowanego, pieczonego, marynowanego, wędzonego) mięsa wołowego, cielęciny, wieprzowiny, baraniny, koziny, gęsi, kaczek i kur, a to we środy i piątki każdego tygodnia.

Zakaz ten obowiązuje również i prywatne gospodarstwa domowe.

§ 2 Ludności żydowskiej dozwolone jest przyrządzanie potraw mięsnych w piątki, celem ich spożycia w bezpośrednio następującą sobotę.

§ 3. Rzeź bydła rogatego, cieląt, świń owiec, baranów i kóz jest dozwolona wyłącznie tylko w rzeźniach, oznaczonych przez Komendę powiatową, a to w ilości pozostającej w odpowiednim stosunku do liczby mieszkańców, a wyznaczonej przez Komendę powiatową, w uwzględnieniu stanu bydła i to oddzielnie od rzezi bydła, przeznaczonego dla potrzeb wojskowych.

§ 4. Komendy powiatowe mogą zezwalać na wyjątki z pod przepisów § 1 niniejszego rozporządzenia w wypadkach na szczególne uwzględnienie zasługujących, zwłaszcza zakładom leczniczym

§ 5. Przekroczenia powyższych przepisów karać będzie Komenda powiatowa po myśli § 9 rozporządzenia z dnia 4-go lipca 1917 r., Nr. 61 Dz. rozp.

§ 6. Komenda powiatowa jest obowiązana czuwać nad wykonaniem tego rozporządzenia przez przeprowadzanie kontroli także i w gospodarstwach prywatnych

§ 7. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Równocześnie znosi się będące dotąd w mocy §§ 2, 4 i 6 rozporządzenia Jenerał-Gubernatora wojskowego z 13-go października 1916 r., Nr. 79 Dz. rozp. dotyczącego ograniczenia spożywania mięsa.

C. i k. Jenerał-Gubernator wojskowy:

Szeptycki, w. r.,

Jenerał-major.

V. Nr. 101/3 4/III 18.

7. Wypłata poświadczeń rekwizycyjnych Wojsk niemieckich.

Podaje się do powszechnej wiadomości, że poświadczenia względnie kwity o dokonanej rekwizycyi przez Armie Niemiecką będą mogły być przedstawione do wypłaty w myśl. rozporządzenia c. i k. Jenerał-Gubernatorstwa wojskowego w Lublinie J. Nr. 16860/16 z września 1916 dopiero po ukończeniu rokowań z Krol. Pruskiem Ministerstwem Wojny odnośnie do ustalenia norm, dla wypłacania tych kwitów i poświadczeń

Normy te zostaną podane do powszechnej miadomości

Wnoszenie zatem próśb o realizacyę kwitów, poświadczeń rekwizycyjnych wydanych przez Armię Niemiecką jest obecnie bezcelowem.

E. Nr. 200/18. F A 1/III 18.

8. Nadawanie nowych koncesyi na handel wódką.

Rozporządzeniem z dnia 2. lutego 1918 F. A. Nr. 300.729 zastanowiło na razie c. i k. Jeneralne Gubernatorstwo wojskowe w Lublinie dalsze udzielanie koncesyi na handel wódką.

E. Nr. 144/18. F. A. 3/III. 18.

9. Uiszczanie należytości stemplowych.

Skutkiem ustalenia kursu rubla rozkazem c. i k. Naczelnej Komendy armii z 15/I. 1918 na kwotę 2 K. 20 h. nastąpiło także podwyższenie należytości stemplowych ustanowionych w walucie rublowej, a uiszczanych w markach stemplowych waluty koronowej.

Te podwyższone należytości stemplowe należy uiszczać zapomocą marek stemplowych w następujący sposób:

5 kop. — 11 h. — 10 h. + 1 h.
10 „ — 22 „ — 20 „ + 1 „ + 1 h.
15 „ — 33 „ — 20 „ + 13 „
20 „ — 44 „ — 30 „ + 14 „
1 Rb. — 2 K. 20 h. — 2 K. + 20 h.
2 „ — 4 „ 40 „ — 2 „ + 2 K. + 40 h.
4 „ — 8 „ 80 „ — 5 „ + 2 „ + 1 K. + 50 h. + 50 h

E. Nr. 171/18. F. A. 20/II. 18.

10. Podwyższenie opłaty stemplowej wekslowej.

Uchwalą ros. Rady ministeryalnej ogłoszoną w ros. Dzienniku ustaw państwowych Nr. 366 z 31 grudnia 1914 podwyższono ustanowioną w Art. 47 ros. Ustawy stemplowej opłatę stemplową wekslową z 15 kop. na 20 kop. od każdych 100 Rub.

Podwyżka ta pozostaje nadal w mocy stosownie do Art. 48. Ordynacyi hagskiej o wojnie lądowej.

O ile tut. Obwieszczenie z dnia 8/IX. 1917 F. A. Nr. 2541 nie zgadza się z tem, znosi się je, a natomiast zarządza się co następuje:

Sprzedaż blankietów wekslowych będzie na razie prowadzić tylko tut. c. i k. Kasa powiatowa.

Umieszczanie każdorazowego kursu przerachowania rubla na blankietach wekslowych odpadnie na przyszłość i sprzedaż odbywać się będzie wyłącznie dla stron po urzędowym kursie przerachowania rubla.

Sprzedane stronom blankiety wekslowe nie będą nadal wymieniane z powodu zmiany kursu przerachowania rubla.

V. Nr. 598 25/II 1918

11. Ułatwienia w podróżowaniu między Jeneralnem Gubernatorstwem lubelskim a Jeneralnem Gubernatorstwem warszawskiem.

Utrzymując w mocy uprawnienia udzielone układem z dnia 4 go lutego 1917 r. II. d. V. Nr. 6017 niemieckiemu zastępcy przy Jeneral. Gubernatorstwie lubelskiem zarządzono celem dalszego ułatwienia w podróżowaniu z Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego lubelskiego do Jeneralnego Gubernatorstwa warszawskiego, co następuje:

Niemiecki zastępca przy Jeneralnem Gubernatorstwie wojskowem lubelskiem otrzymuje, aż do odwołania upoważnienie do wydawania osobom, mieszkającym stale w Jeneralnem Gubernatorstwie wojskowem lubelskiem i posiadającym paszport wystawiony przez właściwą c. i k. władzę pozwoleń na podróż tam i z powrotem do poszczególnych miejscowości Jeneralnego Gubernatorstwa warszawskiego, tak z jednarazowa jak i kilkakrotną ważnością aż do trzech miesięcy. Osoby do lat 15 w towarzystwie członków rodziny, obowiązanych do zaopatrzenia się w pozwolenia do podróży nie potrzebują żadnych pozwoleń ich podróże należy jednak ograniczać do najpotrzebniejszych wypadków.

Obniżając opłaty za dotychczasowe przepustki, pobierać się będzie obecnie za pozwolenia do podróży ważne na podany wyżej przeciąg czasu:

a) za jednorazową podróż tam i z powrotem — 2. M.

b) za kilkorotne podróże tam i z powrotem — 5. M.

W wypadkach zasługujących na szczególniejsze uwzględnienie opłaty mogą być całkowicie lub częściowo opuszczone.

W ruchu granicznym między Jeneralnem Gubernatorstwem wojskowem lubelskiem a Jeneralnem Gubernatorstwem warszawskiem pozostają w mocy dotychczasowe rozporządzenia.

V. № 2732 18/2 18

12 Pozwolenie do odwiedzania jeńców wojennych.

Wskutek rozporządzenia J. G. W. z 22 grudnia 1917 B. № 177683 ogłasza się co następuje:

Z uwagi na to, że liczba wniesionych podań do Ministerstwa Wojny ze strony krewnych jeńców rosyjskich w celu uzyskania pozwolenia odwiedzania ich, wzmogły się bez słusznych powodów nadzwyczajnie, nie będą te podania ani też prośby o pozwolenie na pobyt na miejscu na kilka tygodni a nawet na kilka miesięcy, z uwagi na istniejące trudności komunikacyjne, uwzględniane ani też przesyłane do dalszego załatwienia.

W końcu zaznacza się, że ponowne podania o pozwolenie zobaczenia się, mogą być uwzględnione dopiero po upływie 4 miesięcy.

V. № 2735 18/2 18

13 Uregulowanie przyjmowania stron.

Do rozporządzenia J. G. W. R S. E. Nr. 7411 dnia 2/1. 1918.

celem uregulowania toku czynności przy likwidaturze Centrali dla surowców przy J. G. W. zarządza się:

od 1. lutego 1918 przyjmowanie stron i wykupno względnie wypłata poświadczeń (kwitów) oddanych osobiście przez strony, odbywać się będzie tylko dwa razy w tygodniu, a to we wtorki i czwartki a wrazie gdy na jeden z tych dni przypadnie święto dnia następnego

14. Rozporządzenia z dnia 2 marca 1918 r.,

dotyczące zakazu farbowania kurzych jaj i wprowadzanie w obrót farbowanych jaj kurzych (pisanki wielkanocne)

Na podstawie § 7 ustęp 1 rozporządzenia z dnia 4-go lipca 1917 r. Nr 61 Dz. rozp. zarządza się co następuje:

§ 1. Farbowanie kurzych jaj jakoteż wprowadzanie w obrót farbowanych jaj kurzych (pisanek wielkanocnych) jest zakazane aż do odwołania

§ 2. Za przekroczenie tego rozporządzenia zostanie niestosujący się ukarany w myśl § 9 ustęp 3 wyżej wymienionego rozporządzenia.

§ 3 Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia*).

C. i k. Jenerał-Gubernator wojskowy
Lipošćak w. r,
jenerał piechoty.

V. № 2734/7 18/3 18.

15. Czas letni.

Czas letni rozpoczyna się w tym roku w poniedziałek 1. kwietnia 1918 o godzinie 2-giej po północy i kończy się dnia 29. września 1918 o godzinie 3-ciej po północy.

W skutek tego przesunie się zegar dnia 1. kwietnia o godzinie 2-giej po północy obecnej zachuby czasu — o godzinę naprzód, zaś dnia 29 września o godzinie 3 ciej po północy o godzinę wstecz — podług czasu ustanowionego niniejszym rozporządzeniem; t. j. czasu letniego.

*) Ogłoszone w. Dz. rozp. Cz. IV. P. 17. 7/III 1918.

V. № 630/1. z 18/III 18.

16. Przekroczenia przepisów w sprawach dotyczących zużytkowania zbiorów rolnych, kompetencya król. polskich sądów.

C. i k. Naczelna Komenda Armii rozstrzygnęła, że przekroczenia przepisów w sprawach dotyczących użytkowania zbiorów rolnych, o ile mają być karane sądownie, podlegają wyłącznie kompetencyi król polskich sądów. Doniesienia o tego rodzaju przekroczeniach, należy przeto skierowywać wyłącznie i bezpośrednio do kr. pol. władz sądowych.

Przekroczenia te są dwojakiego rodzaju:

a) Po największej części chodzi o zwyczajne przekroczenia istniejących przepisów w sprawach dotyczących zużytkowania zbiorów rolnych jak zatajanie, sprzedaż lub handel, bez dalej idących złych zamiarów. W tych wypadkach należy karę wymierzyć na mocy § 10 rozp. z 11. czerwca 1916. Dz. rozp. Nr. 61, w granicach do 6 miesięcy aresztu, lub do 5000 K. grzywny; niezależnie od kary aresztu, może być nałożoną grzywną do 3000 K.

b) gdyby jednak stwierdzono, że oskarżony działa w zamiarze podwyższenia swego zysku z przedsiębiorstwa ponad miarę odpowiadającą miejscowym stosunkom życiowym i uzyskuje cenę, która utrudnia utrzymanie narodu, lub wojsk walczących w jego obronie lub wogóle szkodzi ogólnemu dobru, natenczas ma zastosowanie § 2. rozp. z 21./II. 1917 Dz. rozp. Nr. 29 które przewiduje karę do 2 lat wiezienia i grzywnę dodatkową do 20000 Koron.

W sprawach karnych pierwszej kategoryi, należy zrobić doniesienie do Sądu pokoju w sprawach drugiej kategoryi do właściwego kr. pol. prokuratora państwa.

V. № 2285. 27/II 18.

17. *Warunki prenumeraty.*

Prenumerata dziennika urzędowego w jednym języku wynosi 18 koron rocznie. **4·50** korony kwartalnie.

Prenumeratę należy składać w kasie c. i k. Komendy powiatowej.

Numer pojedyńczy Dziennika kosztuje 1 koronę.

№ 1/15 K. R.

18. Ceny wytyczne.

za miesiąc marzec 1918.

Niniejszem ogłasza się ceny wytyczne na miesiąc **Marzec 1918.** Ogłoszone ceny wytyczne mają za cel służyć sprzedającym i kupującym za ogólną wskazówkę przy oznaczaniu ceny kupna sprzedaży, od której wprawdzie nie bezwarunkowo, jednakowoż w regule odstąpić nie wolno. Jeżeli sprzedający nie wykaże przed c. i k. Komendą powiatową dostatecznych dowodów, dla których chciałby uzyskać wyższą cenę, naraża się na dochodzenie z powodu rozmyślnego podbijania cen. Ceny najwyższe maksymalne są to urzędownie ustanowione ceny, które pod żadnym warunkiem przerkoczone być nie mogą, a ich przekroczenie stanowi samo przez się czyn karygodny, bez względu na poniesione koszta zakupu towaru i inne wydatki.

Rekwizycye uskuteczniane przez organy wojskowe będą obliczane na podstawie ogłoszonych w obwieszczeniu cen wytycznych które w tym wypadku uchodzą jako maksymalne ceny dla wojska.

Każdy sprzedający (handlarz) ma umieścić w miejscu widocznem wyraźnie i czytelnie wypisane ceny towarów które można nabyć w jego sklepie według jakości i ilości towarów. Ilość towarów należy wyrazić w używanych rosyjskich jednostkach (funt, pud,) a ceny w walucie koronowej. W walucie koronowej muszą być przyjmowane wszelkie zapłaty i świadczenia, których cena jest oznaczona z urzędu i których Komenda i organa c i k Zarządu wojskowego przymusowo żądają

Dla kupujących w walucie rublowej należy zasadniczo przerachować walutę rublową na każdorazowo urzędownie obowiązujący kurs rubla.

Przekroczenia tego rozporządzenia będą karane przez Komendę powiatową grzywną do dwóch tysięcy koron lub aresztem do trzech miesięcy.

Sklepy i handle, które nie zastosują się do niniejszego rozporządzenia zostaną zamknięte, a w razie potrzeby może też nastąpić odebranie uprawnienia przemysłowego.

Przy towarach przy których w rubryce „Uwaga“ nic nie uwidoczniono podane cety są wytycznemi

TOWARY	Cena towarów oznaczona przez c. i k. Komend. pow. za wystarczająca (Cena wytyczna) Handel detalicz.			Handel hurtow.			Uwaga
	Jednostka miary	K.	h.	Jednostka miary	K.	h.	
mięso wołowe z kośćmi —	1 f.	3	—				
mięso wołowe bez kości —	„	3	20				
mięso wołowe polędwica —	„	3	60				
mięso koszerne —	„	3	50				
cielęcina — —	„	3	25				
polędwica wieprz.	„	5	—				
wieprzowina bez kości lub z kośćmi	„	3	—				
wędliny bez kości	„	4	—				
sadło — —	„	5	60				
słonina — —	„	6	50				
smalec wieprzowy	„	6	55				
zwykła kiełbasa —	„	4	20				
krakowska „ —	„	5	—				
salceson —	„	4	20				
„ „ domowy	„	5	—				
szynka surowa —	„	4	—				
„ „ gotowana	„	4	50				
„ „ zawijana	„	6	—				
kury żywe —	1 f	3	—	1 f.	2	50	
„ nieżywe —	„	4	50	„	3	20	
karpie — —	„	2	80	„	2	50	
szczupaki —	„	3	—	„	2	80	
śledź — —	1 Szt.	—	4080	—	—	—	
mąka pszen. biała	1 f		42				
„ „ razowa	„		38				Ceny maksym
„ żytnia pytl.	„		35				
„ „ razowa	„		32				
„ jęczmienna —	„		42				
kasza jęczm. średn	„		44				
chleb ciem. (miesz.)	„		37				
groch — —	„	1	20	1 f.	1	—	
bobik — —	„	—	50	„	—	40	
grysik — —	„	1	60	„	1	40	
soczewica — —	„	—	80	„	—	70	
otręby — —	„	—	15	„	—	12	
fasola — —	„	2	—	„	1	90	
*) mleko niezbieran. tłuszczu mlecznego	1 litra	—	70	1 litra	—	70	
ser domowy twaróg	1 f.	1	20	1 f.	1	10	
masło deserowy —	„	7	—	„	7	—	
masło do gotowania	„	6	—	„	6	—	
ser twardy —	„	8	—	„	7	50	
jaja — — —	1 Szt.	—	25	1 Szt.	—	22	
liście bobkowe —	1 f	4	—				
kawa palona —	„	11	20				
herbata — —	„	10	—				
cukier nierafin. —	„	1	72				Ceny monopol.
cukier rafin. —	„	1	80				
sól — — —	„	—	27				
pieprz — —	„	10	—				
pasta do butów —	„	—	60				
kminek — —	„	2	—				
drożdże — —	„	4	—				
miód — —	„	3	40				
drożdże spirytusowe	„	8	—				
rodzynki — —		4	30				
papryka — —	„	10	—				
cykorya (Paczka)	„	3	—				
cykorya (poł pacz.)	pół f	1	50				
ocet — —	1 litra	1	—				
sardynki — —		od 2 do 6	40 —				gatunek

*) Organy policyi targowej należy obdzielić miarami mlecznemi (Laktodens meter). Do nabycia u Henryka Kapellera we Wiedniu V Franzesgasse 13.

TOWARY	Cena towarów oznaczona przez c. i k. Komend. pow. za wystarczająca (Cena wytyczna) Handel detalicz.			Handel hurtow.			Uwaga
	Jednostka miary	K.	h.	Jednostka miary	K.	h.	
ziemniaki — —	1 f.		10	1 f.		7	
kapusta kwaśna —	„		35	„		30	
kapusta — —	„		10	„		8	
marchew — —	„		25	„		20	
buraki czerwone —	„		20	„		17	
cebula — —	„	1	10	„	1	—	
czosnek — —	„	1	—	„		85	
chrzan — —	„		15	„		12	
ogórki kwaśne —	„		38	„		35	
gruszki — —	1 f.	—	36	1 f.		32	
gruszki suszone —	„	1	10	„		—	
jabłka — —	„	—	34	„		30	
jabłka suszone —	„	—	86	„		—	
śliwki suszone —	„	2	—	„		—	
czernice — —	„	—	50	„		40	
marmolada —	„	—	—	1 kg.	3	22	
powidła — —	„	—	—	„	4	—	
BYDŁO. żywej wagi:							
od 10 do 13 pud				1 pud	40		
„ 13 „ 19 „				„	48		
„ 19 „ 22 „				„	56		
„ 22 „ 31 „				„	72		
ponad 31 — „				„	80		
ŚWINIE.							
od 3 do 5 pud.				„	64		
„ 5 „ 6 „				„	80		
„ 6 „ 10 „				„	108		
ponad 10 — „				„	144		
siano nieprasowane				100, kg	12		Ceny maksym
„ prasowane —				„	14		
słoma nieprasowan				„	08		
„ prasowane —				„	06		
drzewo łupow twar.	1 Rm. 2	6	—				
„ „ mięk.	„	6	40				
okrąglaki twarde—	„	4	68				
„ miękkie—	„	4	20				
gałęzie twarde —	„	3	24				
„ miękkie —	„	2	88				
nafta — —	1 f.		48	1 pud	17	20	
spirytus do palenia	—		—	1 litra	1	80	
zapałki — —	1 Szt.		10	10 Szt.	—	85	
świece paraf zwykł			—	1 f.	3	—	
mydło zwykłe —				„	8	80	
„ wojenne —	1 f.	2		—		—	
soda — —				1 f.		16	
wino zwyczajne —				3/4 l	od 4 do 8		
piwo — —				1 litra	1	80	loco Hrub
wódki — —				2/3 l.	3	60	
rum — —				1 litra	od 10 do 18		
woda sodowa —				„		16	
węgle grube —	1 pud	1	20				
„ kostkowe I	„	1	10				
„ „ II	„	1	—				
„ Grys —	„	1	—				

Ceny należy uwidocznić na tabliczkach, zatkniętych w towarach w sklepach jak i na targu.

Alfred Weiss v. Ulog

c. i k. Pułkownik.

Drukarnia, Gutfeld. Hrubieszów.